## INTERNATIONAL STANDARD

ISO 9974-4

Second edition 2016-12-01

Connections for general use and fluid power — Ports and stud ends with ISO 261 threads with elastomeric or metal-to-metal sealing —

### Part 4:

Dimensions, design, test methods and requirements for external hex and internal hex port plugs

Raccordements pour applications générales et transmissions hydrauliques et pneumatiques — Orifices et éléments mâles à filetage ISO 261 et joint en élastomère ou étanchéité métal sur métal —

Partie 4: Dimensions, conception, méthodes d'essai et exigences des bouchons d'orifice à six pans externes et à six pans internes





### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

### © ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Coı	ntents	Page				
Fore	eword	iv				
Intro	oduction	v				
1	Scope					
2	Normative references					
3	Terms and definitions					
4	Dimensions 4.1 Plug dimensions 4.2 Hex tolerances 4.3 Screw threads	2 2				
5	Requirements 5.1 Working pressures and working temperatures 5.2 Performance	2				
6	Elastomeric sealing	3				
7	Test methods					
8	Designation of port plugs					
9	Manufacture 9.1 Construction 9.2 Workmanship 9.3 Finish	3 3				
10	Procurement information	4				
11	Marking					
12	Identification statement (reference to this document)					
Ann	ex A (informative) Elastomeric sealing for use with ISO 9974-4 port plugs					
Bibli	iography	10				

### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: <a href="www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

The committee responsible for this document is ISO/TC 131, *Fluid power systems*, Subcommittee SC 4, *Connectors and similar products and components*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9974-4:2006), of which it constitutes a minor revision with the following changes:

- A caution note has been added to Clause 7;
- ISO 9974-3 has been added to the Bibliography.

A list of all parts in the ISO 9974 series can be found on the ISO website.

### Introduction

In fluid power systems, power is transmitted and controlled through a fluid (liquid or gas) under pressure within an enclosed circuit. In general applications, a fluid can be conveyed under pressure.

Components are connected through their threaded ports by stud ends on fluid conductor fittings to tubes and pipes or to hose fittings and hoses. Fluid ports are closed by inserting a plug into the port.

For threaded ports and stud ends specified in new designs in hydraulic fluid power applications, ISO/TC 131/SC 4 recommends that the ISO 6149 series be used because these International Standards specify ports and stud ends with metric threads and O-ring sealing and because the subcommittee would like to help users by recommending one preferred system. ISO/TC 131/SC 4 further recommends that threaded ports and stud ends in accordance with the ISO 1179 series, ISO 9974 series and ISO 11926 series not be used for new designs in hydraulic fluid power applications; these International Standards are maintained because they specify ports and stud ends that are currently used in hydraulic systems worldwide.

# Connections for general use and fluid power — Ports and stud ends with ISO 261 threads with elastomeric or metal-to-metal sealing —

### Part 4:

### Dimensions, design, test methods and requirements for external hex and internal hex port plugs

### 1 Scope

This document specifies dimensions and performance requirements for metric external hex and internal hex port plugs for use with ISO 9974-1 ports.

Port plugs in accordance with this document can be used at working pressures up to 63 MPa [630 bar<sup>1)</sup>]. The permissible working pressure depends upon the plug end size, materials, design, working conditions, application, etc.

Conformance to the dimensional information in this document does not guarantee rated performance.

NOTE The Introduction of this document gives recommendations for ports and stud ends to be used for new designs in hydraulic fluid power applications.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 48, Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of hardness (hardness between 10 IRHD and 100 IRHD)

ISO 261:1998, ISO general purpose metric screw threads — General plan

ISO 1629, Rubber and latices — Nomenclature

ISO 4042, Fasteners — Electroplated coatings

ISO 4759-1:2000, Tolerances for fasteners — Part 1: Bolts, screws, studs and nuts — Product grades A, B and C

ISO 9227, Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests

ISO 9974-1, Connections for general use and fluid power — Ports and stud ends with ISO 261 threads with elastomeric or metal-to-metal sealing — Part 1: Threaded ports

ISO 9974-2, Connections for general use and fluid power — Ports and stud ends with ISO 261 threads with elastomeric or metal-to-metal sealing — Part 2: Stud ends with elastomeric sealing (type E)

ISO 10683, Fasteners — Non-electrolytically applied zinc flake coatings

ISO 19879, Metallic tube connections for fluid power and general use — Test methods for hydraulic fluid power connections

<sup>1)</sup>  $1 \text{ bar} = 0.1 \text{ MPa} = 10^5 \text{ Pa}; 1 \text{ MPa} = 1 \text{ N/mm}^2.$